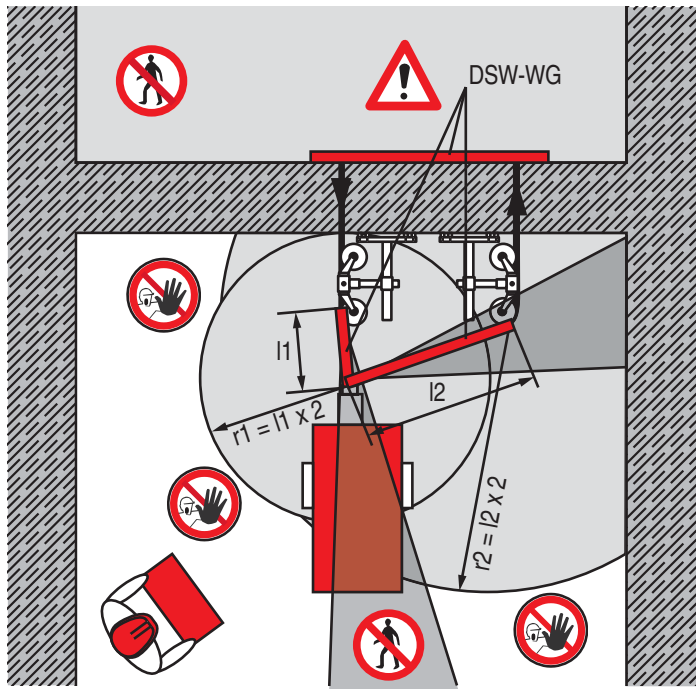


HILTI

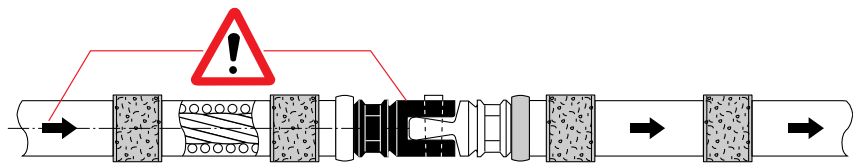
DS-W 10.5

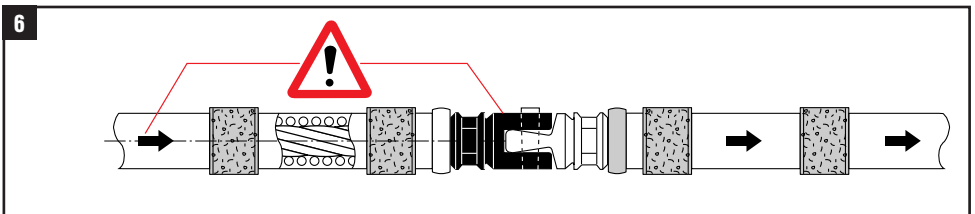
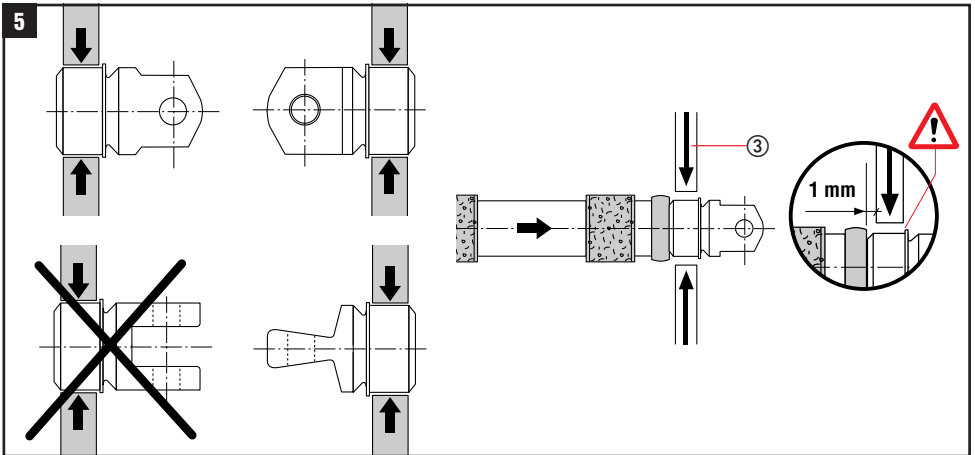
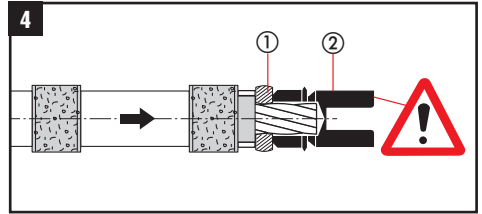
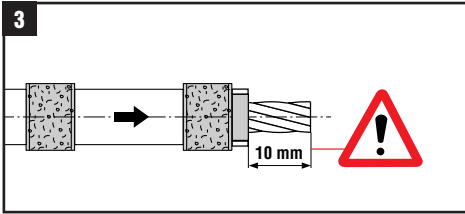
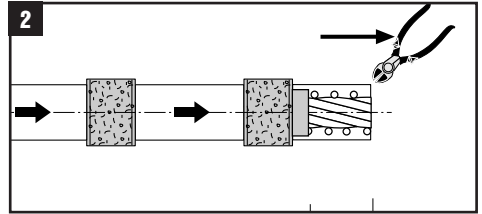
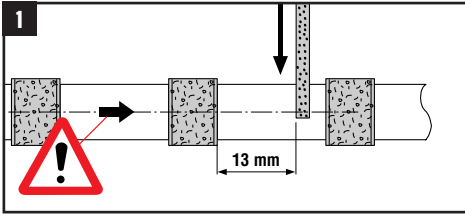
Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Istruzioni d'uso	it
Gebbruksaanwijzing	nl
Manual de instruções	pt
Manual de instrucciones	es
Brugsanvisning	da
Käyttöohje	fi
Bruksanvisning	no
Bruksanvisning	sv
Οδηγίες χρήσεως	el
Ръководство за обслужване	bg
Instrukcja obsługi	pl
Инструкция по експлуатации	ru
Návod na obsluhu	sk
Návod k obsluze	cs
Használati utasítás	hu

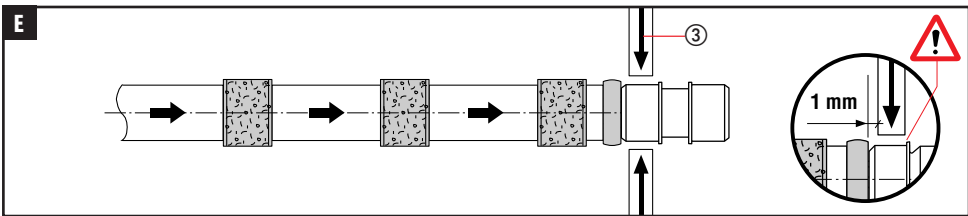
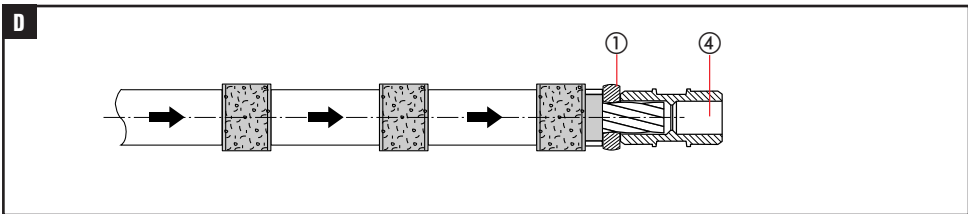
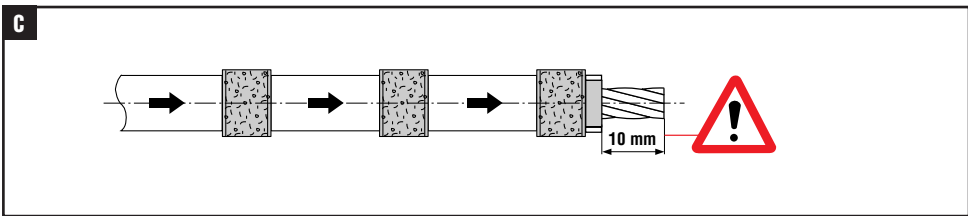
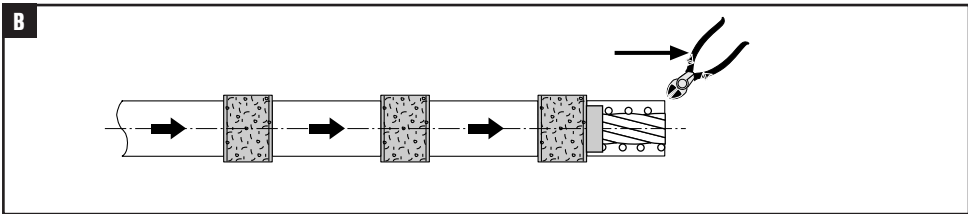
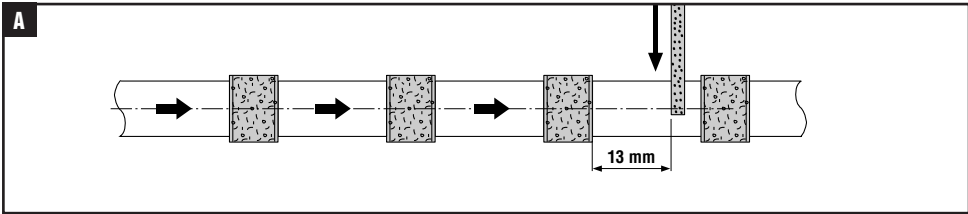
01



02







Cable diamantado DS-W 10.5

Indicación sobre seguridad 01



Al cortar, tanto el operario como las demás personas deberán mantener alrededor del cable diamantado una distancia de seguridad de al menos dos veces la longitud libre del cable.

Indicación adicional sobre la dirección de corte 02



Importante: dirección de corte y posición del montaje de la junta como se ilustra aquí. El cable diamantado sólo podrá ser empleado en una dirección de corte (véase flecha).

Preparación del primer paso

- En los cables diamantados nuevos ya está montado el empalme.
- Retorcer el cable diamantado antes de unirlo con el pasador.
- Retorcer el cable diamantado hacia la izquierda, desde el punto de vista del que enrosca, entre 1 y 1,5 veces por cada metro de cable, desde la parte delantera hacia la superficie divisoria del cable diamantado.
- Redondear las esquinas de la pieza antes de empezar a cortar, con un radio de unos 10 cm (manualmente, con un cincel, o con el martillo combinado de Hilti) y/o hacer pasar el cable diamantado a mano.
- Fijar el suministro de agua en la posición de entrada del cable diamantado. Dependiendo de la longitud de corte habrá que enfriar en varios puntos. El perfecto enfriamiento del cable es de una importancia decisiva para el buen resultado del corte.
- Tensar el cable diamantado con un avance, salir de la zona de peligro y accionar la tracción. Arrancar suavemente la sierra de cable y subir de forma continua hasta la velocidad óptima (rpm) de corte.
- Vigilar constantemente el proceso de corte. Para seguir el enfriamiento por agua, detener el cable diamantado en el corte.

Indicaciones generales

- No doblar el cable.
- No montar juntos cables diamantados de distintos diámetros.
- Para garantizar un desgaste uniforme de las perlas del cable, se deberá volver a enroscar el cable diamantado con un número distinto de vueltas después de cada corte de grandes dimensiones.

Accesorios para los cables diamantados Hilti

Denominación	Observación / aplicación	Unidades por caja	Denominación de pedido	N° de artículo
Alicates de doblado	Apretar el empalme/manguito	1	DS-WSTHY	235845/5
Empalme	De cierre rápido	1	DS-WC MV	340427/4
Set Empalme	De cierre rápido	5	DS-WC MV	371383/1
Pasador	Pasador de repuesto para el cierre rápido	10	DS-WP	235842/2
Manguito	Manguito de reparación	5	DS-WS	235841/4
Junta tórica	Montaje empalme/perlas	10	Junta tórica 10/4, 7×2,5	235844/8
Garra de sujeción	Garra de sujeción para los alicates de doblado	2	DS-WJ	340426/6
Tronzadora	Cortar el cable diamantado	1	DC 125-S	333853/0

Montaje del empalme DS-WC

(Art. n° 340427/4)

Montaje de la primera cara del empalme, (cabeza ahorquillada)

1 Tensar el cable diamantado en el tornillo de banco en la dirección de corte ilustrada (ver flecha) y separar con la tronzadora a 13 mm de la primera perla.

2 Sacar el muelle con los alicates.

3 Dejar 10 mm de cable limpio. Herramientas de apoyo: cuchillo, encendedor, cepillo de púas, ...

4 Coloque una junta torica (O-ring) **1** (art. n° 235844/8), hasta el tope de la articulación de la perla. Colocar la cabeza ahorquillada **2** suelta en un extremo del cable, de manera que el trozo de cable desnudo llegue hasta el tope de la perforación.

5 Con un alicate de apriete **3** (art. n° 235845/5) y con la garra de apriete correspondiente apriete el empalme en una sola operación. Posición de la garra de apriete, a 1 mm del empalme. No utilice garras de apriete gastadas o deformadas.

6 Importante: dirección de corte y posición de montaje del empalme como se ilustra aquí.

El cable diamantado sólo se puede emplear en una dirección de corte (ver flecha).

Montaje de la segunda cara del empalme (compañera), y cierre del empalme

■ Montar y apretar la segunda cara del empalme, ejecutar los pasos **1** a **5**.

■ Cerrar el empalme. Enroscar el cable diamantado en sentido contrario a las agujas del reloj (a la izquierda), desde el punto de vista del que enrosca, entre 1 y 1,5 veces por cada metro de cable diamantado, desde la parte delantera hacia la superficie divisoria del cable diamantado. Unir el empalme, insertar a ras el pasador (pasador de repuesto, art. n° 235842/2) con el martillo.

Abrir el empalme

■ Sacar el pasador pasándolo por el empalme. Si el pasador está muy desgastado se deberá sustituir por el pasador de repuesto (art. n° 235842/2).

Montaje del manguito de reparación DS-WS

(Art. n° 235841/4)

Montaje de la primera cara del manguito de reparación

Importante: el empalme tiene un tiempo de aplicación varias veces mayor que el manguito de reparación.

A Tensar el cable diamantado en el tornillo de banco y separar con la muela angular a 13 mm de la primera perla.

B Sacar el muelle con los alicates.

C Dejar 10 mm de cable limpio. Herramientas de apoyo: cuchillo, encendedor, cepillo de púas, ...

D Colocar la junta tórica **1** (art. n° 235844/8), hasta el tope de la articulación de la perla. Colocar el manguito de reparación **4** en un extremo del cable de manera que el trozo de cable desnudo llegue hasta el tope de la perforación.

E Con un alicate de apriete **3** (art. n° 235845/5) y con las garras de apriete correspondientes, apriete el empalme en una sola operación. Posición de la garra de apriete, a 1 mm del empalme. No utilice garras de apriete gastadas o deformadas.

Montaje de la segunda cara del manguito de reparación

■ Ejecutar los pasos **A** a **C**.

■ Enroscar el cable diamantado en sentido contrario a las agujas del reloj (a la izquierda), desde el punto de vista del que enrosca, entre 1 y 1,5 veces por cada metro de cable diamantado, desde la parte delantera hacia la superficie divisoria del cable diamantado.

■ Ejecutar los pasos **D** a **E**



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423 / 234 21 11

Fax: +423 / 234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 2558 | 1213 | 10-Pos. 1 | 1

Printed in China © 2013

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

315829 / A2

